

附件三

九年一貫教學與評量彰化師大座談會 243-244

...為因應九年一貫新課程，國小國中英語教學應採行之教法與評量模式

時間：1999年五月22日

地點：彰化師範大學

引言人：施玉惠、周中天、陳淑嬌

記錄：許儷馨

會議主旨：九年一貫課程實施之同時所應採行教法與評量模式，報告基本教學法理念及評量理論並收集各方意見看法。

因應九年一貫新課程國小國中英語教學應採行之教法及評量模式

施玉惠、周中天、朱惠美、陳淑嬌、陳純音、葉錫南

國民中小學九年一貫課程即將於九十學年度起實施，英語教學自國小五、六年級開始。由於英語首度納入國小正式課程，國小階段應如何達到生動、活潑、有效、實用的教學，深受社會大眾關切。根據九年一貫英語課程綱要草案，將來國小階段之教學是以聽、說為主，讀、寫為輔；國中階段則聽說讀寫並重至於應該採用何種教學法與評量模式，方能達到培養學生學習的興趣以及基本的英語溝通能力之目標，則尚未有詳盡的研究，這方面之參考文獻亦不多，因此教育部委託台灣師大英語系，進行一項「國民中小學九年一貫課程英語科教學與評量模式研究」。希望能提供一些相關理論與文獻、並蒐集設計一些具體可參考的活動供教師教學參考。

根據課程綱要，教學方法，首重營造豐富的英語學習環境，讓學生置身其中，以自然的方式接觸英語、進而學會英語。教學之實施應配合目標進行，教材的型態與內容均應多元化，透過有聲和平面教材，如錄音帶、錄影帶、電腦多媒體、書本、圖片等，引導學生接觸童謠、歌曲、節奏韻文(jazz chants)、兒歌(nursery rhymes)、簡易故事、卡通等，來訓練學生的聽說和理解能力。教學時盡量以英語進行，以增加學生聽與說之機會。教學應突破傳統的單向知識傳授方法，盡量透過雙向互動的情境是練習。聽力教學以語意理解為主，口說教學也以語意表達為主，並多利用較具以增進學生對語意的掌握。閱讀方面，也可運用簡單有趣之故事、短文以提高閱讀興趣、增強閱讀能力。此外，也可利用菜單、時間表、行程表、地圖、指標等各種實際生活材料做為輔住閱讀教材。寫作能力主要從國中階段起培養，以循序漸進的方式，由簡單的表格填寫，造句，引導寫作、到簡易書信等之寫作。教學強調適時複習，實地應用，不要求死背強記，以提高學習的興趣和效果。

教學評量建議採用多元化的評量模式。國小階段可採可採取過程評量，瞭

解學生之學習起點，評量其個別之進步情形，亦可採檔案評量(portfolio)的方式，

將學生之各項學習活動表現詳加記錄，將指定作業及相關作品整理成個人檔案，作為評量的參考，同時也將學生的學習態度、認真程度等都列入評量範圍。學習成果不一定全採用分數，亦可以質的敘述方式呈現。聽與說之評量盡量以上課之口語練習、角色扮演、配對、小組互動表現為依據，少做紙筆測驗。國中階段之評量，應配合教學目標，兼顧發音、字彙、文法等各種語言成分及聽、說、讀、寫和綜合溝通能力的評量。除了筆試方式的評量外，可兼採聽力與口說測驗等方式，此外平時上課的表現、作業書寫及繳交狀況、學習態度等皆可列入評量考核範圍內。

上述研究計畫擬針對課程綱要之精神，並依字母、發音、字彙、句型、聽說、讀寫六項教學主題，分組研究探討，並透過分區座談，專家諮詢等，期能歸納整理出一份理論與實務兼顧之國中國小英語教學及評量模式研究報告，以供將來國中國小英語教學參考。

座談會討論議題：

1. 國中國小英語教學之理想教學方法及評量模式。
2. 國小階段之教學以聽、說為主，讀、寫為輔。所謂「讀、寫為輔」應如何較明確的界定？
3. 多元化評量應如何具體實施？

壹、引言介紹...施玉惠教授

今天看到那麼多人參加這場座談會可已知道大家對九年一貫究竟為何相當感興趣，也相當關心我們教育的新政策。英語科九年一貫將於民國九十年國小五六年級和國中一年級同步實施新課程英語教學，實際該稱為五年一貫，只是配合其他科目才做此名稱。九年一貫最大特色就是聽說技巧的重視。過去長久以來英語教育的弱點就是聽說讀寫能力的不均衡，以及學生對英語的興趣蕩然無存。國中生常流行對英語的一句話：國一愛，國二怕，國三恨。九年一貫實施後希望不是提早把這種狀況帶來小學，相反的，教育部及我們所有英語教學工作者都希望能小心謹慎把握九年一貫的機會，希望帶給學生學英語的樂趣及正確態度。期望今天與會的老師能回去學校中當作一名種子教師，宣揚九年一貫的初衷：小學階段的學習首重興趣的培養，提供孩子一個可以自然，無拘束，無壓力的聽說英語的環境，讓他們 Learning by playing, learning by doing, learning by practicing. 千千萬萬不要再 Learning by doing tests.

英語教材豐富有趣老師們不要老毛病再犯，拼命地考試，拼命地教文法或補充課外考題。老師們在評量學生成就方面，我們提出了一項以前未曾嘗試的評量方法 PORTFOLIO 檔案評量，我們稍待請陳秋蘭老師上來為大家介紹。她們已經正式利用 PORTOFOLIO 來記錄學生的學習成長。

今天召開座談會的目的除了給老師們九年一貫課程概略性瞭解，更重要的是來蒐集各位在第一陣線的老師們的寶貴意見。在我們座談會討論議題中 1. 國中、國小英語教學之理想教學方法及評量模式。2. 國小階段之教學以聽說為主，讀寫為輔。所謂讀寫為輔應如何較明確的界定？3. 多元化評量應如何具體實施？希望各位能針對這幾點提供意見。

貳、教法理念...周中天教授

九年一貫國小階段以聽說為主，究竟教到什麼地步呢？聽的方面希望學生在聽到一個音時能寫出這是什麼音。如聽到 BIG 和 PIG，學生能分辨不同的音。

說的方面，也希望學生能正確說出英語語音及一些基本的單字。讀寫部分僅希望學生能達到 RECOGNITION 的程度，看到 EXIT、WOMEN、MEN 等字眼便能認出字義，而毋須去熟背記誦。

教材方面可以預見一定會有相當大的變革，傳統上是以一本課本為主，老師學生全都依賴課本平面教材，最多也只是播播錄音帶、錄影帶。爾後新課程很有可能這些輔助媒體會反客為主，大搶課本的風采。老師們在使用教材時也應注意到時態的趨向，盡量使用多元化、活潑化的教材，畢竟選好教材是教好英語的第一步，否則老師教得吃力，學生學得乏力。

最後要和大家分享九年一貫所有工作成員的共同理念：我們事實上不希望老師們教太多。更不希望學生班級老師之間以成績惡性競爭。過去一直是教師本位 TEACHER CENTERED。老師一廂情願地教授，不斷地補充，結果反而和教學不成正比。我們真心希望老師培養學生小學階段學習興趣，為國中學習預先準備，並以學生學習為本位，快樂無罪。不要常覺得學生沒有學到這個，沒有學到那個是老師的罪惡感。實際上，抹殺孩子學習的動機和樂趣的老師才是頭號罪人。再三提醒老師們：只要學生對英語的興趣未減，學習就成功了一半以上了。

參、評量模式...陳淑嬌教授

各位一想到評量，腦中最先浮現的一定是...測驗卷紙筆測驗。大家都忘了一點，紙筆測驗只是評量的方式之一而已。新的課程標準既已給予學習英語多元化的教材及全方位的學習環境，老師在評量時就不該再拘泥於紙筆測驗僅作單方面的評量，應考慮學生的進步程度，而非終點行為總結式評量(summative evaluation)，因為很多學生在學英語的起跑點並不一致，只評量終點行為而忽略學習起點至過程改變是一種不公平的評量方式。基於這項考量，PORTFOLIO 兼具記錄與評量功能將提供老師在評量時的另一選擇---形成式評量(formative evaluation)。

另外，大家在想到評量時必定也會想到成績分數。事實上，一個數字能代表的意義相當薄弱，既抽象又模糊，唯一僅剩的價值只有競爭比較參考，在小學階段，質的敘述是一種另類評量選擇短評重點觀察，老師不妨多以文字敘述來具體化學生的學習成就。甚至讓學生一同參與評量自評(self evaluation)同儕互評(peer evaluation)都是多元評量精神的實踐。

聽說能力既已受到相當程度的重視，老師在評量時自然不能忽略這兩方面的表現評量。上課時的課堂表現，口語練習角色扮演小組互動都是聽說能力表現的機會，評量時也需將此機會列入評量。國中階段評量，聽說讀寫和綜合能力並重，語言成分發音字彙文法也都是配合教學目標的評量項目。

各位與會的老師一定是最願意接收新知新觀念新教法的教育先鋒，各位一定也知道評量對教學的影響有多大，希望各位老師在回到教學崗位能真正落實九年一貫多元化評量的精神如此教學評量才能互相配合評量也才能有 positive washback 各位教師盼能將此理念帶回校園和其他老師分享交流。

陳秋蘭教授展示 Profolio。見附錄(二)。

肆、問題與討論

九年一貫課程究竟適用幾年？會不會像往年一樣朝令夕改？浪費人力物力？

- 一、(彰化縣白老師) 九年一貫課程若實施後是否高中也該一貫？否則升上高中程度落差更大？
- 二、(台北市吳老師) 九年一貫國中階段從何教起？國小既已先有入門訓練，國中勢必不同現今課程標準，而確切具體的施行標準何在？
國中老師有很多水準不足以擔當下一代國中學生的教學重任，因為新課程重口語表達，強調生動教學，是否師資訓練也應重視國中師資 retraining？
- 三、(美語補習班老師) 補習班兒童美語班有許多經驗豐富且教學活潑生動的美語老師，教育部何不就地合法讓這些老師也能有機會到公立學校成為正式教師投身於英語教學？
- 四、(彰師大彭教授) 本人在彰師大教英美文學，我也熱愛文學，更深知文學在性格陶冶的重要性。但是在我們國中、高中的舊教材中遍尋不著英美文學作品的蹤影，即使有也只是常被忽略的英詩作品。建議在九年一貫課程增加文學性作品，提升學生對英美文學的認識，更增加學英語的基本常識。
- 五、(新竹傅老師) 學習文學急不來，我們的國小、國中學生僅是起步階段，給學生學習的是如何在英語環境中生存的基本用語，如日常生活中的問路、點菜、禮儀。文學作品自可等到學生到了認識自己的興趣性向之後才會接觸。
- 六、聽說讀寫四項能力究竟何者為重？小學階段以聽說為主，是不是讀寫就不重要了？究竟讀寫的地位是什麼？
- 七、(文化大學教授) 在我們教英語的經驗中告訴我們錄影帶是一個非常理想且有趣的學習工具，學生成長在一個聲光媒體刺激的環境，對聲光彩色傳媒的接受度較高，教師若是能有充分的事前準備教學及事後複習工作，錄影帶絕對是一個好的教學媒體。